ФИЛОЛОГИЧЕСКИЕ НАУКИ

Слепцова Маргарита Айдаровна
студентка 4 курса
ФГАОУ ВПО «Северо-Восточный федеральный университет
им. М.К. Аммосова» (Институт зарубежной филологии и регионоведения)
г. Якутск, Республика Саха (Якутия)
Скрябина Аида Афанасьевна
учитель эвенского языка
МБОУ «Майорская СОШ»
п. Орловский, Ростовская область

ГОВОРЫ ЭВЕНСКОГО ЯЗЫКА

Аннотация*: в данной статье рассматривается проблема языковой ассимиляции. Особое внимание уделено проблеме исчезновения языков малочисленных народов Севера, в частности эвенского языка. Подробно рассматриваются говоры эвенского языка, выделяются особенности и отличия каждого из них. В заключение автор обращает внимание на важность знания и сохранения родного языка как части народной культуры.*

Ключевые слова*: говоры, эвены, эвенский язык, диалекты, наречия, Абыйский говор.*

В настоящее время особую актуальность приобретают языки малочисленных народов Севера. Эвены – это коренной народ Сибири и Дальнего Востока в Российской Федерации. Устаревшее название эвенов – ламуты. Эвенский язык входит в состав тунгусо-манчжурской языковой группы. Основная задача обучения эвенскому языку является формирование первоначальных умений и навыков практического владения языком в устной речи. Учащиеся должны знать свой говор, так как говоры отличаются друг от друга рядом особенностей в произношении, в грамматике и в словарном составе. Актуальность данной темы очевидна,

так как проблема сохранения исчезающих языков является одним из важных вопросов в настоящее время. Каждый день в мире исчезает один говор и это большая потеря для всего человечества. Исходя из вышесказанного цель данного исследования – раскрыть особенности говора эвенского языка.

1. Наречия и говоры эвенского языка.

Территориальная разобщенность отдельных групп эвенов, их неоднократные передвижения, связи и смешения с иноязычными племенами и народностями в различные исторические периоды привели к образованию множества местных говоров и диалектов, совокупность которых и образует эвенский язык.

Под говором понимается разновидность общенародного языка, используемая на небольшой территории, под диалектом – совокупность однородных говоров, охватывающих большую, чем говор, территорию. Значение «диалект» употребляют как термин «наречие».

Говоры отличаются друг от друга рядом особенностей в произношении, а также некоторыми различиями в грамматике и словарном составе. Несмотря на различия, затрудняющие общение, любой говор эвенского языка в основном понятен для носителей любого другого говора. Однако эти диалектные различия не отрицают существования единой фонетической и грамматической системы эвенского языка, а также общей, наиболее употребительной лексики.

Единым средством связи между носителями различных наречий и говоров призван служить литературный эвенский язык, созданный в тридцатые годы на основе ольского говора восточного наречия.

Все эвенские говоры по фонетическим, морфологическим и лексическим признакам составляют три наречия: восточное, среднее и западное.

Восточное наречие распространено на крайнем северо-востоке Азии от бассейна реки Колымы, далее на восток вплоть до Тихого океана в пределах Магаданской и Камчатской областей, а также Охотского района Хабаровского края. Как отмечают исследователи, на этом наречии говорят также две небольшие по численности группы эвенов, проживающих в пределах Средне-колымского района на реках Каменка и Берёзовка (так называемые «каменские» и «берёзовские»

эвены). В состав его входят говоры: ольский, охотский, пенжинский, быстринский, колымо-омолонский и анадырский. На этом наречии говорит также небольшая по численности группа эвенов, проживающих в пределах Верхнеколымского района Якутии, где ныне язык на грани полного исчезновения.

На восточном наречии говорят эвены, живущие в Охотском районе Хабаровского края по рекам Арка, Кетанда, Уега, Улья, Иня. В составе наречия можно выделить группы говоров: аркинскую, ульинскую, инскую.

Говоры восточного наречия отличаются от говоров других наречий следующими признаками:

– ыканьем, т. е. произношением кратких гласных а и э в непервых слогах ы-образно (нонън «он» вместо литературного нонан; амнъ «рот», «пасть» вместо литературного амна; н унън «шесть» вместо литературного нюнэн; инмъ «игла» вместо литературного инмэ);

– секаньем, т.е. произношением в середине и в конце слова с, соответствующего в большинстве говоров других наречий фарингальному h (аси (женщина) – ahи);

– наличием в большинстве восточных говоров (за исключением охотского) специальных форм притяжательных местоимений 1-го и 2-го л. ед. и мн. ч.

– наличием в большинстве восточных говоров согласования определения с определяемым в числе и падеже.

Западное наречие распространено по правым притокам реки Лены и левым притокам реки Яны в пределах Булунского, Саккырырского, Усть-Янского и Верхоянского районов Якутии. Оно объединяет два говора: ламунхинский и тюгесирский. Говоры этого наречия выделяются следующими особенностями:

– оканьем, т.е. произношением кратких гласных а и э в не первых слогах о-образно: н´уҥэн ‘шесть’ вместо литературного нюҥэн; инмэ «игла» вместо литературного инмө;

– хаканьем, т.е. произношением в середине и в конце слова фарингального h: ahи «женщина» вм. лит.аси; oh «рукав» вместо литературного ос;

– наличием энергично огубленных гласных: гэрбэ «имя» вместо литературного гэрбэ; унтун «бубен» вместо литературного унтун; уркэ «дверь», «вход» вместо литературного уркэ;

– наличием дифтонгов: hуойа «много» вместо литературного хоя; туор «земля» вместо литературного тор; миен «заблудился» вместо литературного мен;

– наличием перестановки звуков в сочетаниях мh, нh, нh, вh, лh, рh (н´аhм´и «теплый» вместо литературного нямси;

– произношением согласных т, д перед сонантами м, н, н‘, н, л как имплозивных согласных, т.е. без собственного взрыва (би´тл´э «пустое место» вместо литературного битлэ; ака´дмор «старше» вместо литературного акадмар);

– наличием особых форм аффиксов принадлежности имен и личных глагольных аффиксов 2-го и 3-го л. мн. ч.

– отсутствием личного местоимения 1-го л. множественного числа

– отсутствием несамостоятельных форм притяжательных местоимений мин, hин, мун, hун;

– отсутствием согласования между определением и определяемым в числе и падеже и рядом других.

Западное наречие, благодаря особенностям фонетики и большим отличиям в области лексики, занимает обособленное положение среди других групп говоров. Его плохо понимают представители других наречий, особенно восточные эвены. В то же время литературный эвенский язык оказывается во многом непонятным для носителей этого наречия [Новикова, 1960:17-18].

Между восточным и западным наречиями расположено среднее наречие. Оно распространено на территории Якутии по правым притокам Алдан, по верхним притокам реки Яна и в бассейне реки Индигирка в пределах Томпонского, Аллах-Юньского, Оймяконского, Момского, Абыйского и Аллайховского районов. Представители этого наречия встречались также в ряде наслегов Усть-Ян-

ского, Верхоянского и Нижне-Колымского районов. Небольшая группа их кочевало в пределах Среднеканском районе Магаданской области [Новикова, 1960:19].

Среднее наречие объединяет томпонский, момский, аллайховский, майорский (абыйский) и другие говоры. Ввиду недостаточной изученности эвенских говоров пока не представляется возможным дать полную характеристику этих говоров. Говоры среднего наречия, содержат в себе отдельные черты и восточных, и западных говоров.

Для большинства из них характерно следующие отличительные особенности.

– ыканье (восточная черта);

– хаканье (западная черта);

– наличие особых форм аффиксов принадлежности имён и личных глагольных аффиксов 2-го и 3-го л. мн. ч.- западная черта (эмдиһнын «вы пришли» вместо литературного эмрисэн).

Несмотря на указанные выше и некоторые другие особенности среднего наречия, оно довольно близко примыкает к восточному наречию. Представители различных говоров этих наречий довольно свободно понимают друг друга. Имеющиеся лексические расхождения также не настолько незначительны, чтобы препятствовать взаимопониманию. Литературный эвенский язык представителям среднего наречия понятен.

2. Описание Абыйского говора.

Абыйский район Республики Саха (Якутия) граничит на севере с Аллаиховским, на северо-западе – с Усть-Янским, на западе – с Верхоянским, на юге – с Момским районами.

Значение слова «Абый» ещё не расшифровано. Есть предания, но они объясняют суть слова на уровне «народной этимологии». Поэтому приходится высказывать свои соображения в виде предположения. Известный фольклорист

Сэсэн Боло в 1941 г. записал со слов М. Стручкова, по прозвищу Сээдьэ, уроженца бывшего Юсальского рода, предание «Название рода». Привожу весь его текст:

«Абый, говорят, имя якута, от него получила название эта местность. Он был первый человек, прибывший из Якутска и осевший здесь. Он прибыл сюда во времена Дыгына, убежав со многими другими от войны: в старину все время были межродовые распри, войны, убийства, соперничества».

Странное, на первый взгляд, объяснение происхождения слова Абый находим в книге М.И. Старостиной «Личности Эльгетского улуса. Генеалогическое исследование»: «Якуты воспели в своих песнях то, что их родная земля имеет связь с бескрайним небом и луной, а от якутских слов «ап» и «ый» («волшебство» и «луна») происходит слово «Абый» [4, с. 34].

Как видим, в обоих преданиях говорится, что слово Абый – якутского происхождения. Но есть и ещё другие предположения.

77-летний, малограмотный Н.В. Ефимов уроженец Мунурдахского наслега, сообщил следующее: «Говорили, что Абый – имя человека. Но не якут, а омук. Эвен. Может быть, его имя было Айы. Потому что на эвенском «айы» означает «хороший», что это слово переиначили на «Абый». В эвенском ай, айи действительно означает «хороший».

Абыйская газета «Хотугу кыым» [11.12.1998] опубликовала заметку К. Хотугурова «Абый» диэн тугуй?» («Что значит «Абый»?»), где имеется любопытное объяснение топонима: «Жители Кэбэргэнэ Д. Слепцов, Е. Соломов, К.М. Никулин, С.И. Никулин объясняют так: «Жили вокруг одного небольшого озера одни эвены. В то время прибыли якуты, родичи Наума Слепцова, и стали охотиться. Это увидел с другой стороны озера один эвен и с криком: «Аа… бый, бый! (Оо, человек, человек!)», побежал к своим. До этого они здесь не видели ни одного чужого человека. После этого якуты и эвены стали жить бок о бок и озеро назвали Абый, потому что якуты услышали впервые это эвенское слово.

Да, действительно, на эвенском «человек» – бэй, бый, бъй. Это предположение более достоверное, так как коренными жителями являются эвены и поэтому многие названия местностей до настоящего времени сохраняют эвенскую этимологию.

Абый – это озеро. Именно его название было дано образованному в 1930 году Абыйскому району. Иными словами, озеро было высокочтимым.

В настоящее время эвены Абыйского района сконцентрированы главным образом в самом отдаленном от центра селе Кэбэргэнэ, в остальных наслегах района встречаются лишь единичные семьи.

Село Кэбэргэнэ (происходит от эвенского слова «Кыбырчы», что означает «Засохшая») расположен на правом берегу реки Индигирки (происходит от эвенского слова. «Ньиндигир, что означает «Черная скала»). Село Кэбэргэнэ образовано в апреле 1948 года. Территория наслега 8,6 тыс. км 2. Момского хребета, граничит с Момским и Среднеколымским улусами, Абыйским и Олбутским наслегами Абыйского улуса.

В настоящее время язык эвенов Абыйского улуса Майорского наслега Республики Саха (Якутия) в науке известен в основном, как говор эвенского языка западного наречия. И относится к горно-таёжному диалекту (менее изученные в научном плане). Эвены Абыйского улуса считаются переселенцами из Момского района Догдо-Чебогалахского наслега: из Догдо-Чебогалахского наслега переселились Никулины, Лебедевы, Корякины; из бывшего Эселяхского наслега – Никулины. Последних насчитывается несколько хозяйств; в прошлом они относились к бывшему Деллянкинскому роду. Представители рода Деллянкин (Никулины, Слепцовы) встречаются во многих районах Якутии и за пределами – Магаданской и Камчатской областях. Язык рода Деллянкин обнаруживает ряд особенностей, сближающих его с восточными говорами эвенского языка.

Представители рода Кукуюн (Лебедевы) весьма распространенный в северных районах Якутии – в Усть-Янском, Аллаиховском и других северных районах. В Абыйском районе селе Кэбэргэнэ вобрал себя большинство эвенского населения. Родовое название сами эвены возводят к слову кукэки «сойка». Язык

эвенов рода Кукуйун обнаруживает наибольшую близость к языку эвенов рода Деллянкин. Таким образом, язык эвенов рода Деллянкин и рода Кукуйун является (под) говором, занимающим промежуточное положение между восточными и западными говорами эвенского языка [1, с. 56].

По данным переписи на 2000 г. в посёлке Кэбэргэнэ Абыйского улуса проживает 630 человек, из них эвенов – 137. По национальному составу в наслеге преобладающее место занимают якуты. Сегодня эвены Майорского наслега частично сохранили свой родной язык, родную речь можно услышать только на уроках родного языка. Основное население говорит на якутском и русском языках.

Заключение.

Нами были рассмотрены говоры эвенского языка, которые разделяются на три группы: восточное, среднее и западное. Говоры отличаются друг от друга рядом особенностей в произношении, а также некоторыми различиями в грамматике и словарном составе. В нашем исследовании были приведены ряд отличий этих говоров.

Был рассмотрен и описан Абыйский говор, который на грани исчезновения. Сегодня эвены Майорского наслега частично сохранили свой родной язык, родную речь можно услышать только на уроках родного языка.

Таким образом, в настоящее время эвенский язык на грани ассимиляции и наша задача сохранить наш язык, не забывать наш говор.

Список литературы

1. Дуткин Х.И. Аллаиховский говор эвенов Якутии. СПб.: Наука, 1995. – 144с.

2. Новикова К.А. Очерки диалектов эвенского языка. Ольский говор.Ч.1. М.-Л., 1960.

3. Новикова К.А. Лексика Эвенского языка // Народы и языки Сибири. Новосибирск, 1980.

4. Старостина М. И. Личности Эльгетского улуса. – Пермь: Звезда, 1999. с. 55.

5. Газета «Хотугу Кыым» К. Хотугурова «Абый» диэн тугуй?», 1998.